

Möbel LETZ

Finden und Wohlfühlen



Typenplan

HU-EC21007 von Hukla - Relaxedessel grau

Wichtiger Hinweis für Sie

Etwaige Hinweise des Herstellers in dieser Produktinformation, die sich auf die Gewährleistung beziehen, haben für Sie keinerlei Bindungswirkung und können von Ihnen ignoriert werden. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte als Verbraucher uns gegenüber, als Ihrem Verkäufer, werden dadurch in keiner Weise berührt oder eingeschränkt. Sie können sich wegen aller Mängel jederzeit an uns wenden. Darüber hinaus gehende Herstellergarantien bleiben natürlich unberührt. Dieser Artikel wird hergestellt von Hukla Polstermöbel, Diepenauer Heide 1, 31603 Diepenau, Deutschland, office@hukla.de

Möbel Letz GmbH
Am Gewerbepark 11
06895 Zahna-Elster

Tel.: 035383 - 6018 50

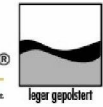
Fax.: 035383 - 6018 17


Modellbeschreibung:

Gestell:	Stahlrohrrahmen und Holzwerkstoffe
Unterfederung Sitz:	Stahlwellen-Federn
Polsterung Sitz:	HsL-HUKLA-Superflex hochwertiger Formkalttschaum in 3 verschiedenen HsL-Sitzhärten lieferbar
Polsterung Rücken:	Superflex hochwertiger Formkalttschaum kombiniert mit einem softigen Polyätherschaum und im Kopfbereich mit einem Rhombo-fill® Kissen abgepolstert
Polsterung Armteil:	Hochwertiger Polyätherschaum
Füße bodennahes Armteil:	vorne und hinten Rollen (nicht drehbar)
Unter dem Bezug:	Weiche Polyester-Vlies-Matte
Max. Belastbarkeit:	120kg
Grundversion:	B - Körperdruck (Komfortausstattung - s. Aufpreise)

Alle motorischen Funktionen über einen Handschalter steuerbar.
 Befestigung an der Armlehne bei der bodenfremen Variante mittels Schlaufe
 und bei der bodennahen Version mittels Seitenteil-Tasche.
 Faltenbildung gehört zur legeren Verarbeitung!

Rhombi-fill[®]
Soft und elastisch.
 Luftballenstruktur mit dem Rhombusnetz.


ca. Massangaben in cm

Breite:	79
Höhe:	106/108/110/112/114
Tiefe:	87
Sitzhöhe:	43/45/47/49/51
Sitztiefe:	48/50/52/54
Breite (Innenmaß):	51-48

Wichtiger Hinweis zu den Maßangaben:

Die Maße der Breite sind für Armlehne 1 und 2 angegeben!
 Für Armlehne 3 und 4 bitte 13 cm in der Gesamtbreite abziehen.

Ergonomiegrößen


piccolo
 SH43 / ST48
 Rückenhöhe 106
 Liegelänge ca. 167 cm



small
 SH45 / ST50
 Rückenhöhe 108
 Liegelänge ca. 169 cm



medium
 SH47 / ST52
 Rückenhöhe 110
 Liegelänge ca. 171 cm



large
 SH49 / ST54
 Rückenhöhe 112
 Liegelänge ca. 173 cm



xtralarge
 SH51 / ST54
 Rückenhöhe 114
 Liegelänge ca. 173 cm

Sitzhärten


HsL-Wahlweise in 3 verschiedenen Sitzhärten
 (ohne Mehrpreis)

Bitte grundsätzlich angeben! Empfehlung: F2



F1-weich



F2-mittel



F3-fest

Bitte alle erforderlichen Vorgaben zu einer Bestellung beachten. Beginnen Sie Ihre Angaben mit der davorstehend linken Type. (Bitte Stellskizze mitsenden!)

Die Nahtverarbeitung oder Notwendigkeit zusätzlicher/geänderter Nähte kann im Vergleich zwischen der Stoff-/Leder Ausführung unterschiedlich ausfallen. Faltenbildung ist ein normaler Prozess. Diese stellt keinen Qualitätsmangel dar, sondern ist modellbedingt gewollt und eine warentypische Eigenschaft. Alle Maßangaben sind ca. Maße und können geringfügig abweichen. Ausführungen der abgebildeten Modelle sowie deren Skizzen sind unverbindlich und können sich ändern. Technische Änderungen an unseren Produkten behalten wir uns vor. Gleiches gilt für Preisirrtümer. Maßgebend ist der aktuelle Stand der Kollektion. Die Liegeflächen-Maße (falls Schlaffunktion im Typenplan vorhanden) sind in Kombination von einem Querschläfer mit Armlehne und Spitzzecke (SE) angegeben und ändern sich geringfügig in Kombination mit anderen Typen.

Holz ist ein Naturprodukt und eventuelle Farbabweichungen oder Maserungen können nicht beeinflusst werden und stellen keinen Reklamationsgrund dar.

Hinweis für Träger von Herzschrittmachern: Alle eingebauten Elektromotoren entsprechen den DIN- und VDE Vorschriften. Wir empfehlen, um eventuellen Problemen vorzubeugen, den Arzt zu befragen.



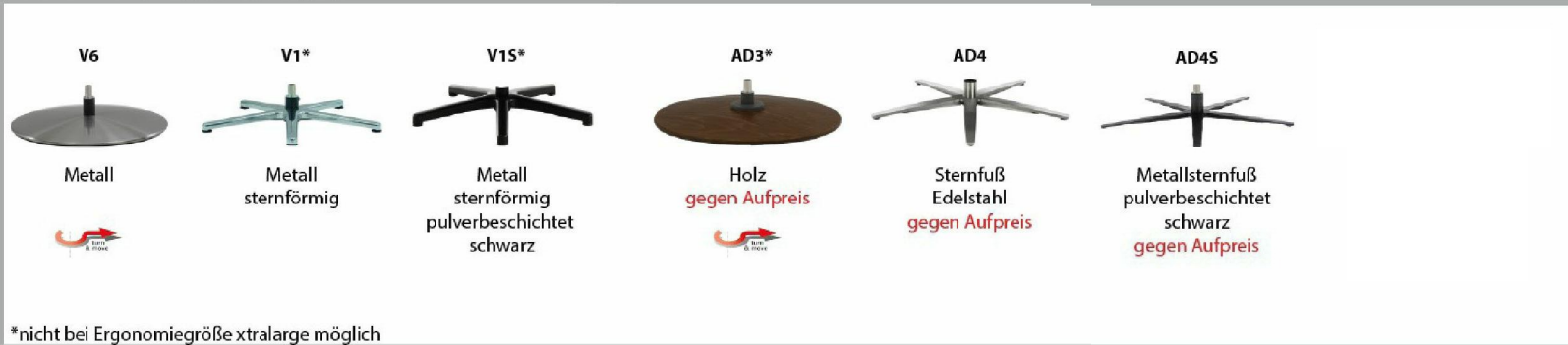
bodennahe Armlehnenvariante



bodenfreie Armlehnenvarianten



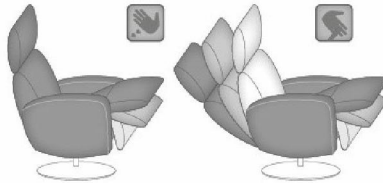


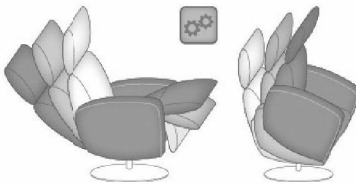
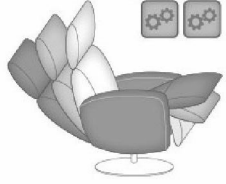
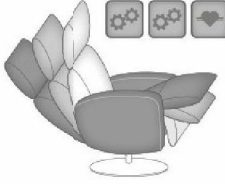
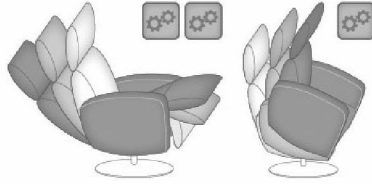
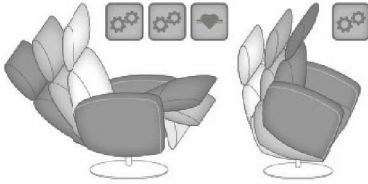
Drehteller für bodenfreie Variante











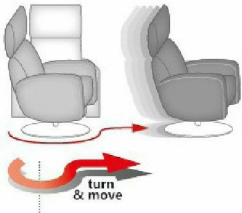
Farbtöne für wählbare Holzfarben



Bitte alle erforderlichen Vorgaben zu einer Bestellung beachten. Beginnen Sie Ihre Angaben mit der davorstehend linken Type. (Bitte Stellskizze mitsenden!)
Die Nahtverarbeitung oder Notwendigkeit zusätzlicher/geänderter Nähte kann im Vergleich zwischen der Stoff-/Leder Ausführung unterschiedlich ausfallen. Faltenbildung ist ein normaler Prozess. Diese stellt keinen Qualitätsmangel dar, sondern ist modellbedingt gewollt und eine warentypische Eigenschaft. Alle Maßangaben sind ca. Maße und können geringfügig abweichen. Ausführungen der abgebildeten Modelle sowie deren Skizzen sind unverbindlich und können sich ändern. Technische Änderungen an unseren Produkten behalten wir uns vor. Gleiches gilt für Preisirrtümer. Maßgebend ist der aktuelle Stand der Kollektion. Die Liegeflächen-Maße (falls Schlaffunktion im Typenplan vorhanden) sind in Kombination von einem Querschläfer mit Armlehne und Spitzecke (SE) angegeben und ändern sich geringfügig in Kombination mit anderen Typen. Holz ist ein Naturprodukt und eventuelle Farbabweichungen oder Maserungen können nicht beeinflusst werden und stellen keinen Reklamationsgrund dar.
Hinweis für Träger von Herzschrittmachern: Alle eingebauten Elektromotoren entsprechen den DIN- und VDE Vorschriften. Wir empfehlen, um eventuellen Problemen vorzubeugen, den Arzt zu befragen.

Beschreibung Funktionen	
<p>Komfortausstattung B</p>  <p>Verstellung der Beinauflage durch Körperdruck. Stufenlose Verstellung der Rückenlehne durch innenliegenden Hebel per Gasdruckfeder und zusätzlichen Körperdruck.</p>	<p>Herz-Waage-Position - gegen Aufpreis</p>  <p>Stufenlose Rückenverstellung mit integrierter Sitzabsenkung (6°) - für ergonomisch optimales Relaxen Die Funktionen FH und G3H lassen sich bis zur Herz-Waage-Position verstellen. Als Herz-Waage-Position bezeichnet man die rückwertige Liegeposition, in der die Fußspitzen höher gelagert sind als das Herz. Herz und Kreislauf werden so entlastet. Die Durchblutung verbessert sich und der Körper kann entspannen. Angestrenzte und müde Beine können regenerieren, da das Venensystem entlastet wird.</p>
<p>Kopfpolsterverstellung MAKV</p>  <p>Alle Ausführungen sind generell mit einer manuellen Kopfpolsterverstellung über einen Rastbeschlag mit Rückholfeder ausgestattet. So kann jede Relaxposition individuell verfeinert werden.</p>	<p>Komfortausstattung E (3*) - gegen Aufpreis 1 E-Motor mit Aufstehhilfe</p>  <p>Synchrone Verstellung der Beinauflage und Rückenlehne durch einen Elektro-Motor inklusive Aufstehhilfe (max. 120kg). Mit fixierbarer Drehfunktion bei der bodenfreien Variante Bodennahe Variante generell ohne Drehfunktion Bei der bodenfreien Variante in der Ergonomiegröße piccolo erhöht sich die Sitzhöhe um ca. 2cm. Komfortausstattung E ist nicht mit Maxi-Beinauflage kombinierbar.</p>
<p>Komfortausstattung F (4*) - gegen Aufpreis 2 E-Motoren</p>  <p>Individuelle Verstellung der Beinauflage und Rückenlehne durch zwei Elektro-Motoren.</p>	<p>Komfortausstattung FH (5*) - gegen Aufpreis 2 E-Motoren mit Herz-Waage</p>  <p>Individuelle Verstellung der Beinauflage und Rückenlehne bis zur Herz-Waage Position durch zwei Elektro-Motoren.</p>
<p>Komfortausstattung G3 (6*) - gegen Aufpreis 3 E-Motoren mit Aufstehhilfe</p>  <p>Individuelle Verstellung der Beinauflage und Rückenlehne durch zwei Elektro-Motoren und einem Elektro-Motor für die Aufstehhilfe (max. 120kg). Mit fixierbarer Drehfunktion bei der bodenfreien Variante Bodennahe Variante generell ohne Drehfunktion Bei der bodenfreien Variante in der Ergonomiegröße piccolo erhöht sich die Sitzhöhe um ca. 2cm.</p>	<p>Komfortausstattung G3H (7*) - gegen Aufpreis 3 E-Motoren mit Aufstehhilfe und Herz-Waage</p>  <p>Individuelle Verstellung der Beinauflage und Rückenlehne bis zur Herz-Waage Position durch zwei Elektro-Motoren und einem Elektro-Motor für die Aufstehhilfe (max. 120kg). Mit fixierbarer Drehfunktion bei der bodenfreien Variante Bodennahe Variante generell ohne Drehfunktion Bei der bodenfreien Variante in der Ergonomiegröße piccolo erhöht sich die Sitzhöhe um ca. 2cm.</p>

Beschreibung Funktionen	
<p>Seitenwechsel motor. Bedienung (8*) - gegen Aufpreis</p>  <p>Bei motorischen Funktionen ist die Bedienung dann davorstehend rechts. In Verbindung mit Sitz-Rückenheizung und/oder Massage wechselt auch die Bedienung der Heizung und/oder Massage. Nur lieferbar mit Funktion E, F, FH, G3 und G3H</p>	<p>Zusatzausstattung mot. Kopfpolsterverstellung MOK (9*) - gegen Aufpreis</p>  <p>Motorische Kopfpolsterverstellung Nur lieferbar mit Funktion E, F, FH, G3 und G3H</p>
<p>Zusatzausstattung AKK (10*) - gegen Aufpreis</p>  <p>Akku Nur lieferbar mit Funktion F und FH (100 Verstellungen), E, G3 und G3H (65 Verstellungen) Nicht in Verbindung mit Sitz-Rückenheizung und Massage möglich</p>	<p>Zusatzausstattung Maxi-Rücken MR (11*) - gegen Aufpreis</p>  <p>Verlängerung der Rückenlänge bzw. der Gesamthöhe um ca. 7 cm. Rückenverlängerung gleichzeitig auch 7 cm mehr Liegelänge. Lieferbar in allen angebotenen Ergonomiegrößen</p>
<p>Zusatzausstattung Maxi-Beinauflage MB (12*) - gegen Aufpreis</p>  <p>Verlängerung der Beinauflagelänge um ca. 7 cm. Beinauflageverlängerung gleichzeitig auch 7 cm mehr Liegelänge. Lieferbar NUR in der Ergonomiegröße Large und Xtralarge und nicht mit Komfortausstattung E kombinierbar.</p>	<p>Zusatzausstattung Sitz-Rückenheizung SRH (13*) - gegen Aufpreis</p>  <p>Bedienung mittels separaten Handschalters, befestigt an der rechten Armlehne mit Magneten. Nur lieferbar mit Funktion E, F, FH, G3 und G3H Sitz-Rückenheizung mit Massage kombinierbar, Bedienung dann mittels separaten Kombi.-Handschalter. Nicht in Verbindung mit Akku</p>
<p>Zusatzausstattung Massagefunktion MS (14*) - gegen Aufpreis</p>  <p>Massagefunktion per Knopfdruck mittels separatem Handschalter (davorstehend rechts). 5 oszillierende Massagezonen (=5 einzelne Luftkammern) sind über Rückenbereich sinnvoll verteilt. Massage-Einheit inkl. 2 wählbaren Massageprogrammen oder auch individuell in der Intensität und Geschwindigkeit steuerbar. Zusätzlich können die unteren Luftkammern separat für eine aktive Lendenstütze angesteuert werden. Über alle Funktionen einsetzbar (auch bei Körperdruck) und mit Sitz-Rückenheizung kombinierbar. Nicht in Verbindung mit Akku möglich.</p>	<p>Zusatzfunktion höhenverstellbare Spindel HVS (23*) - gegen Aufpreis</p>  <p>Für Relaxsessel BODENFREI Mittels der höhenverstellbaren Drehspindel lässt sich die Sitzhöhe von 43 bis 47cm variabel einstellen. Die HVS ersetzt die Sitzhöhe der Ergonomieauswahl. Nicht in Verbindung mit t&m, Maxi-Beinauflage, Funktion E und Funktion G3 möglich.</p>

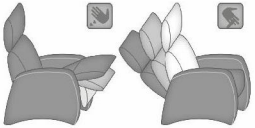
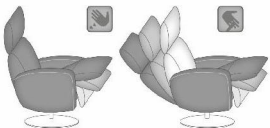
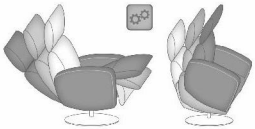
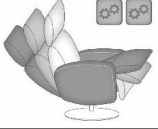
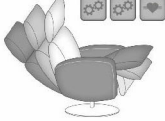
Beschreibung Funktionen**Zusatzfunktion Drehteller turn&move (23*) - gegen Aufpreis**

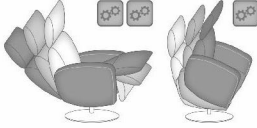
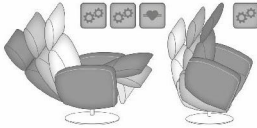




Für Relaxstuhl BODENFREI







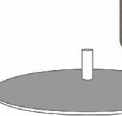
Durch integrierte Rollen im Drehteller lässt sich der Stuhl einfach verschieben. Funktion darf nur zum Verschieben des Stuhls genutzt werden. Rollen müssen zum Sitzen immer eingefahren werden.

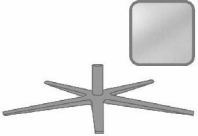
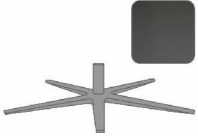


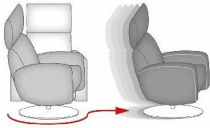
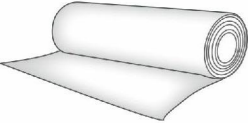
Bitte zusätzlich den Stuhl beim Verschieben vom Stromkreis lösen. Nur bei den linsenförmigen Drehtellern Metall V6 und Holz AD3 möglich.






Mit der patentierten Funktion.

Nr.	Artikel	Bild	Beschreibung									
				19	20	22	25	56	58	59	60	63
TV-Sessel / Ruhe- / Liege- / Relaxessel												
1	bodennah		<p>Grundversion: B - Körperdruck.</p> <p>Verstellung der Beinauflage durch Körperdruck. Stufenlose Verstellung der Rückenlehne durch Gasdruckfeder. Individuelle Kopfpolsterverstellung durch Rastbeschlag mit Rückholfeder.</p>									
2	bodenfrei		<p>Grundversion: B - Körperdruck.</p> <p>Verstellung der Beinauflage durch Körperdruck. Stufenlose Verstellung der Rückenlehne durch Gasdruckfeder. Individuelle Kopfpolsterverstellung durch Rastbeschlag mit Rückholfeder.</p>									
Zubehör / Kleinteile												
3	E - 1 E-Motor + AH		<p>E - 1 E-Motor inkl. Aufstehhilfe.</p> <p>Synchrone Verstellung der Beinauflage und Rückenlehne durch 1 Elektro-Motor ohne Relaxposition, inklusive Aufstehhilfe (max. 120kg). Individuelle Kopfpolsterverstellung durch Rastbeschlag mit Rückholfeder. Mit fixierbarer Drehfunktion bei der bodenfreien Variante. Bodennahe Variante generell ohne Drehfunktion. Bei der bodenfreien Variante in der Ergonomiegröße Piccolo erhöht sich die Sitzhöhe um ca. 2 cm. Nicht mit Maxi-Beinauflage kombinierbar.</p>	-	-	-	-	-	-	-	-	
4	F - 2 E-Motoren		<p>F - 2 E-Motoren. Individuelle Verstellung der Beinauflage und Rückenlehne durch 2 Elektro-Motoren. Individuelle Kopfpolsterverstellung durch Rastbeschlag mit Rückholfeder.</p>	-	-	-	-	-	-	-	-	
5	FH - 2 E-Motoren + HW		<p>FH - 2 E-Motoren, inkl. Herz-Waage Position Individuelle Verstellung der Beinauflage und Rückenlehne bis zur Herz-Waage Position durch 2 Elektro-Motoren. Individuelle Kopfpolsterverstellung durch Rastbeschlag mit Rückholfeder.</p>	-	-	-	-	-	-	-	-	

Nr.	Artikel	Bild	Beschreibung									
				19	20	22	25	56	58	59	60	63
6	G - 3 E-Motoren + AH		<p>G3 - 3 E-Motoren inkl. Aufstehhilfe.</p> <p>Individuelle Verstellung der Beinauflage und Rückenlehne durch 2 Elektro-Motoren und zusätzlich 1 Elektro-Motor für die Aufstehhilfe (max. 120 kg).</p> <p>Mit fixierbarer Drehfunktion bei der bodenfreien Variante. Bodennahe Variante generell ohne Drehfunktion.</p> <p>Bei der bodenfreien Variante in der Ergonomiegröße Piccolo erhöht sich die Sitzhöhe um ca. 2 cm.</p> <p>Generell mit manueller Kopfpolsterverstellung ausgestattet.</p>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	G3H - 3 E-Motoren + AH + HW		<p>G3H - 3 E-Motoren inkl. Aufstehhilfe und Herz-Waage Position</p> <p>Individuelle Verstellung der Beinauflage und Rückenlehne bis zur Herz-Waage Position durch 2 Elektro-Motoren und zusätzlich 1 Elektro-Motor für die Aufstehhilfe (max. 120 kg).</p> <p>Mit fixierbarer Drehfunktion bei der bodenfreien Variante. Bodennahe Variante generell ohne Drehfunktion.</p> <p>Bei der bodenfreien Variante in der Ergonomiegröße Piccolo erhöht sich die Sitzhöhe um 2 cm.</p> <p>Generell mit manueller Kopfpolsterverstellung ausgestattet.</p>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Aufpreis Seitenwechsel		<p>Seitenwechsel der motorischen Bedienung.</p> <p>Bei motorischen Funktionen ist die Bedienung dann davorstehend rechts.</p> <p>In Verbindung mit Sitz-Rückenheizung wechselt auch die Bedienung der Heizung oder der Massage.</p>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9	MOK - Motorische Kopf.-verst.		<p>MOK - Motorische Kopfpolsterverstellung</p> <p>Nur lieferbar mit Funktion E, F, FH, G3 und G3H.</p>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	AKK - Akku		<p>Akku -</p> <p>Die Zusatzausstattung Akku ermöglicht eine einfache kabellose Nutzung des Relaxsessels.</p> <p>Nur lieferbar mit Funktion F und FH (100 Verstellungen), E, G3 und G3H (65 Verstellungen).</p> <p>Nicht in Verbindung mit Sitz-Rückenheizung und Massage möglich.</p>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
11	MR - Maxi-Rücken		<p>MR - Maxi-Rücken.</p> <p>Der Maxi-Rücken verlängert die Rückenlänge um ca. 7 cm, bzw. 7 cm mehr in der Gesamthöhe.</p>	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Nr.	Artikel	Bild	Beschreibung									
				19	20	22	25	56	58	59	60	63
12	MB - Maxi-Beinauflage		<p>MF - Maxi-Beinauflage. Die Maxi-Beinauflage verlängert die Beinauflage um ca. 7 cm, bzw. 7 cm mehr an Liegelänge. Nur lieferbar mit Ergonomie LARGE und XTRALARGE und nicht mit Komfortausstattung E kombinierbar.</p>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13	SRH - Sitz-Rückenheizung		<p>SRH - Sitz-Rückenheizung Nur lieferbar mit Funktion E, F, FH, G3 und G3H und nicht in Verbindung mit Akku. Bedienung mittels separaten Handschalters. Befestigt an der rechten Armlehne mit Magneten.</p>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
14	Aufpreis MS Massage		<p>MS-Massage Massagefunktion per Knopfdruck mittels separatem Handschalter (davorstehend rechts). 5 oszillierende Massagezonen (= 5 einzelne Luftkammern) sind über den Rückenbereich sinnvoll verteilt. Massage-Einheit inkl. 2 wählbaren Massageprogrammen oder auch individuell in der Intensität und Geschwindigkeit steuerbar. Zusätzlich können die unteren Luftkammern separat für eine aktive Lendenstütze angesteuert werden. Über alle Funktionen einsetzbar (auch bei Körperdruck) und mit Sitz-Rückenheizung kombinierbar. Nicht in Verbindung mit Akku möglich.</p>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
15	HVS- höhenverstellbare Spindel		<p>HVS - höhenverstellbare Spindel Für Relaxedsessel BODENFREI. Mittels der höhenverstellbaren Drehspindel lassen sich die Ergonomie Größen small - medium - large in der Sitzhöhe von 43 bis 47 cm variabel einstellen. Nur in der bodenfreien Variante und nicht in Verbindung mit t&m, Maxi-Beinauflage, Komfortausstattung E oder G3 möglich.</p>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Aufpreis Metallarmlehne		<p>Metallarmlehne in Edelstahloptik gegen Mehrpreis lieferbar.</p>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
17	Aufpreis Metallarml.schwarz		<p>Metallarmlehne pulverbeschichtet schwarz gegen Mehrpreis lieferbar</p>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	Aufpreis Drehteller Holz		<p>Aufpreis Drehteller Holz AD3</p>	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Nr.	Artikel	Bild	Beschreibung									
				19	20	22	25	56	58	59	60	63
19	Aufpreis Metallsternf. edelsta		Aufpreis Sternfuß Edelstahl sternförmig AD4	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	Aufpreis Sternfuß pulv.schwarz		Aufpreis Metallsternfuß pulverbeschichtet schwarz AD4S	-	-	-	-	-	-	-	-	-
21	Aufpreis Sternfuß Holz		Aufpreis Holzsternfuß mit konstruktivem Metallunterbau AD4H	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Aufpreis Gleiter		Aufpreis Gleiter Für Relaxesessel BODENNAH Austausch der Rollen gegen Kunststoffgleiter schwarz. Für bessere Haftung auf glatten Böden. Hinweis: Je nach gewählter Funktion werden nur die vorderen Rollen ersetzt.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23	turn&move		turn & move - Für Relaxesessel BODENFREI. Schieben einfach gemacht. Durch integrierte Rollen im Drehteller lässt sich der Drehstuhl einfach verschieben. Funktion darf nur zum Schieben des Sessels genutzt werden. Rollen müssen zum Sitzen immer eingefahren werden. Bitte zusätzlich den Sessel beim Verschieben vom Stromkreis lösen. Nur bei den linsenförmigen Drehtellern Metall V6 und Holz AD3 möglich.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kissen												
24	Stoffmetrage lfd. Meter		ca. 140 cm breit; ab 0,5 Meter und in 10 cm Schritten bestellbar					-	-	-	-	-

Nr.	Artikel	Bild	Beschreibung									
				19	20	22	25	56	58	59	60	63
25	Leder 4,5m ²		nur ganze Häute (ca. 4,5m ²) Bitte beachten: Durch die vorhandenen Naturmerkmale können ca. 60-70% der Haut als Zuschnittfläche verwendet werden.	-	-	-	-					
26	Nackenkissen / Gegengewicht		Nackenkissen 38/19/6 mit Gegengewicht									
27	Konturnackenkissen		Konturnackenkissen 38/26/7 mit Gegengewicht									
28	Softnackenkissen		Softnackenkissen 48/16/6 mit Gegengewicht									
29	Nackenkissen mit Biese		Nackenkissen 48/22/6 mit Biese und Gegengewicht									